

La Chambre s'est ajournée à loisir.

Quelque temps après la Chambre a repris sa séance.

Son Excellence le Très Honorable Sir *Frederic Temple*, comte de *Dufferin*, Vicomte et Baron *Clandeboye*, de *Clandeboye*, dans le comté *Down*, dans la Pairie du Royaume-Uni, Baron *Dufferin* et *Clandeboye de Ballyleidy* et *Killeleagh*, dans le comté *Down*, dans la Pairie d'*Irlande*, et Baronnet, Chevalier du Très-Illustre Ordre de *St. Patrice*, Chevalier Grand-Croix de l'ordre très-distingué de *St. Michel* et *St. George*, et Chevalier Commandeur du Très-Honorable ordre du *Bain*, Gouverneur-Général du *Canada*, et Vice-Amiral du *Canada*, étant assis dans le fauteuil sur le Trône.

L'honorable Président a ordonné au Gentilhomme Huissier de la Verge Noire de se rendre à la Chambre des Communes, et d'informer cette Chambre "que c'est le plaisir de Son Excellence que les Communes se rendent immédiatement auprès d'Elle, dans la Salle du Sénat."

La Chambre des Communes étant venue avec son orateur, Le greffier de la Couronne en Chancellerie, a lu les titres des bills à être passés, comme suit :

Acte à l'effet d'incorporer la Compagnie d'Express *Fishwick* et de messageries des marchands (à responsabilité limitée.)

Acte pour amender de nouveau l'acte intitulé : "Acte concernant les Travaux Publics du *Canada*."

Acte pour incorporer la société de construction du comté d'*Hochelaga*, comme société de construction permanente, et pour d'autres fins.

Acte concernant la compagnie du havre de *Port Whitby*.

Acte portant que les personnes accusées d'assaut simple seront témoins compétents.

Acte pour faire droit à la compagnie d'assurance agricole du *Canada*.

Acte pour incorporer la société des missions de l'Eglise chrétienne biblique du *Canada*.

Acte pour amender la loi concernant les chargements sur le pont des navires.

Acte concernant le droit sur le malt.

Acte pour pourvoir à la création et à l'enregistrement de biens de famille exempts de saisie dans les territoires du *Canada*.

Acte pour amender la section 68 de "l'Acte des pénitenciers de 1875."

Acte concernant les personnes emprisonnées à défaut de fournir caution de garder la paix.

Acte pour pourvoir à la liquidation des compagnies d'assurance maritime et contre l'incendie, incorporées et insolvables.

Acte pour amender "l'Acte concernant les conflits de réclamations entre occupants de terres dans *Manitoba*."

Acte pour conférer certains pouvoirs à l'association d'assurance mutuelle Agricole du *Canada*, et pour en changer le nom.

Acte pour amender les actes d'incorporation de la compagnie du chemin de fer de *Brockville* à *Ottawa*, et de la compagnie du chemin de fer du *Canada Central*, et pour pourvoir à la fusion des dites compagnies.

Acte pour conférer certains pouvoirs à l'association de construction de *Montréal* sous le nom de "compagnie de placement et de construction de *Montréal*."

Acte pour autoriser la compagnie d'assurance *Stadacona* contre le feu et sur la vie, à réduire son capital social, et pour d'autres fins.

Acte pour amender l'acte trente-sept *Victoria*, chapitre huit, intitulé : "Acte pour imposer des droits de licence aux fabricants de mélanges spiritueux, pour amender 'l'acte concernant le revenu de l'intérieur,' et pour prévenir la falsification des substances alimentaires, des boissons et des drogues."